



## Ataúlfo Portela Fraguela



### EDUCATION

**Miami University, Oxford, Ohio**

**Master of Arts, December 1999**  
Spanish Literature

**Indiana University, Fort Wayne, IN**

**Bachelor of Arts, May 1996**  
Major: Spanish Language and Literature  
Minor: Applied English Linguistics

### TEACHING EXPERIENCE

**Institute for the International Education of Students (IES), Barcelona, Spain**

Spanish Professor

Spring Semester 2004 (January) - Present

Teach SP 201, SP 202 and SP 250 (Intermediate Spanish in Context)

**Howe Military School, Howe, IN**

Spanish Master

Spring Semester 2001 (January) - Spring Semester 2002 (June)

Taught Spanish levels 1-4 to students from Junior High to Senior High School

**Miami University, Oxford, OH**

Teaching Assistant

Spring semester 1998 (January) - Fall Semester 1999 (December)

Taught Intermediate Spanish Conversation and Intensive Lower Spanish

**United Hispanic-Americans, Fort Wayne, IN**

Educational Coordinator and Professor of ESL

September 1995 / June 1996

Coordinated registration, assessment, housing, etc., for students from Mexico, Vietnam, etc., and taught Lower English

### ADDITIONAL EDUCATION

**2007 (May 4th)** Faculty Retreat (Seminar-Workshop), Esplugues, Barcelona: *Outcomes Meaning Assessment-Mapping (OMA-M); Class Management; Moodle and Classroom Etiquette.*

**2006 (December)** International House of Students 15th Meeting (Seminars-Workshops): *Portfolios for professors and students; Techniques for oral and written evaluations...*

**2006 (April)** Faculty Retreat (Seminar-Workshop), Sitges, Barcelona: *Learning Outcomes and Assessment: Towards a Pedagogical Model at IES Barcelona.*

**2005 (December)** Seminar-Workshop, IES Barcelona: *Active Pedagogy: The Design of Teaching Foreign Learners.*

**2004 (May)** Workshop, IES Barcelona: *Experiential Learning Workshop: Promoting Institutional Learning within the IES Network.*

**2004 (March)** Seminar, IES Barcelona: Content Management System Seminar (Web Publishing).

### LANGUAGES

SPANISH/GALICIAN: Native speaker

ENGLISH: Proficiency level

CATALÁN: Intermediate level

FRENCH: Lower level

### ADDITIONAL INFORMATION

Advanced user for PC Windows XP, Internet and educational *software*